

**Polonia-Danzica: Servizi di formazione professionale**  
**OJ S 247/2023 22/12/2023**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Servizi**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Pomorska Specjalna Strefa Ekonomiczna Sp. z o. o.

Numero di identificazione nazionale: REGON: 190315182

Indirizzo postale: ul. Trzy Lipy 3 bud. B, IV piętro

Città: Gdańsk

Codice NUTS: PL Polska

Codice postale: 80-172

Paese: Polonia

Persona di contatto: Dominik Boratyński

E-mail: [d.boratynski@strefa.gda.pl](mailto:d.boratynski@strefa.gda.pl)

Tel.: +48 587404347

Fax: +48 585559711

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <http://www.strefa.gda.pl/>

Indirizzo del profilo di committente: <http://www.strefa.gda.pl/>

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Altro tipo: Spółka zarządzająca specjalną strefą ekonomiczną

**I.5. Principali settori di attività**

Affari economici e finanziari

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

Realizacja szkoleń grupowych pn. "Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D" (dwa poziomy zaawansowania)

Numero di riferimento: DOP.260.29.1.2023.DB

**II.1.2. Codice CPV principale**

80530000 Servizi di formazione professionale

**II.1.3. Tipo di appalto**

Servizi

**II.1.4. Breve descrizione**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca przygotowanie, obsługę i przeprowadzenie szkoleń grupowych pn. „Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D” (dwa poziomy trudności/zaawansowania) dla uczestników projektu „VKR

37578 - Industrial Robots Programming Centre - education for Industry 4.0”  
współfinansowanego ze środków Fundacji Velux.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w części III SWZ.

#### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

#### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 398 196,00 PLN

### **II.2. Descrizione**

#### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: PL Polska

Luogo principale di esecuzione: CPRP, Gdański Park Naukowo-Technologiczny, ul. Trzy Lipy 3, 80-172 Gdańsk lub inna wskazana przez Zamawiającego lokalizacja na terenie Województwa Pomorskiego i Kujawsko-Pomorskiego.

#### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca przygotowanie, obsługę i przeprowadzenie szkoleń grupowych pn. „Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D” (dwa poziomy trudności/zaawansowania) dla uczestników projektu „VKR 37578 - Industrial Robots Programming Centre - education for Industry 4.0” współfinansowanego ze środków Fundacji Velux.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w części III SWZ.

3. Zamawiający informuje, że nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP.

4. Wymagania w zakresie zatrudnienia na podstawie stosunku pracy w okolicznościach, o których mowa w art. 95 PZP:

1) Szczegółowe wymagania Zamawiającego w zakresie zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę lub podwykonawcę są zawarte w części III SWZ.

2) W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec wykonawcy odnośnie do spełniania przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności wskazane w pkt 1. Szczegółowy zakres powyższych czynności został określony w części II SWZ.

#### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: Doświadczenie zawodowe / Ponderazione: 30%

Prezzo - Ponderazione: 70%

#### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

#### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

#### **II.2.14. Informazioni complementari**

### **Sezione IV: Procedura**

#### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

#### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

##### **IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

Numero dell'avviso nella GU S: [2023/S 135-431385](#)

##### **IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione**

##### **IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione**

### **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

#### **V.2. Aggiudicazione di appalto**

##### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

10/12/2023

##### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 3

Numero di offerte ricevute da PMI: 3

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 3

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

##### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: X3D sp. z o.o.

Numero di identificazione nazionale: 8421781039

Indirizzo postale: ul. Zaulek Drozdowy 2

Città: Bytów

Codice NUTS: PL Polska

Codice postale: 77-100

Paese: Polonia

Il contraente è una PMI: sì

##### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 486 000,00 PLN

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 398 196,00 PLN

##### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.3. Informazioni complementari**

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Indirizzo Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

##### **VI.4.2. Organismo responsabile delle procedure di mediazione**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Indirizzo Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

##### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP.

2. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa KIO. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej, albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

4. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
7. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych.

#### **VI.4.4. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Indirizzo Internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

18/12/2023